

Table des matières

Daniel ROCHE

Préface : Mobilités et expériences : transmission et transformations des savoirs des hommes à l'époque moderne (XV^e-XVIII^e siècle) 7

Liliane HILAIRE-PÉREZ

Introduction : Savoirs et mobilités à l'échelle du monde : un paradigme au prisme de la recherche collective 17

Première partie

ENTRE MIROIRS AU PRINCE ET VISION DU MONDE

Anna CAIOZZO

Introduction 31

Anna CAIOZZO

Savoir, sagesse et stratégie, Khusrav Anūshirwān et l'imaginaire de l'Inde dans les manuscrits à peintures de l'Orient médiéval 33

Aya SAKKAL

Représentations du pouvoir et pouvoir en représentation dans Kalīla et Dimna d'Ibn al-Muqaffa' 49

Emmanuelle TIXIER DU MESNIL et Lydwine SCORDIA

Entre Orient et Occident, circulation, versions et lectures du Secret des secrets (X^e-XV^e siècle) 59

Annie VERNAY-NOURI

La cartographie ottomane de Pīrī Re'īs : transpositions et innovations 67

Véronique ADAM

Le savant alchimiste et le politique : le contre-modèle oriental 75

Deuxième partie

CIRCULATION DES CORPS ET SAVOIRS SEXUÉS

Gabrielle HOUBRE et Didier LETT

Introduction 87

Cathy McCLIVE

La tournée de Michel-Anne Drouart, ou apprendre à être un hermaphrodite : l'hermaphrodisme et la menstruation au XVIII^e siècle 89

Irina PODGORNÝ

*L'inquiétante étrangeté des musées ambulants
et des collections d'anatomie populaire du XIX^e siècle* 99

Régis SCHLAGDENHAUFFEN

Retour sur une controverse franco-allemande : l'Affaire Paris-Berlin (1904-1914) 109

Élodie JAUNEAU

*Les Équipes Médico-Sociales Itinérantes pendant la guerre d'Algérie
La mission sociale, humanitaire et stratégique des « toubibas »* 119

Troisième partie

L'ACCLIMATATION MÉTROPOLITAINE DES SAVOIRS SUR LE LOINTAIN

Marie-Noëlle BOURGUET et Harold LOPPARELLI

Introduction 129

Samir BOUMEDIENE

*L'acclimatation portuaire des savoirs sur le lointain :
Les drogues exotiques à Séville, Cadix et Livourne (XVI^e-XVII^e siècles)* 133

Brian W. OGILVIE

*Maria Sibylla Merian et la mouche porte-lanterne du Surinam :
Naissance et disparition d'un fait scientifique* 147

David PLOUVIEZ

*Ressources coloniales et enjeux militaires : construction, légitimation et rejet
des savoirs sur les bois américains dans la communauté savante
et technicienne maritime française, fin XVII^e-XVIII^e siècle* 159

April G. SHELFORD

Civiliser le savoir créole : l'acclimatation métropolitaine des savoirs locaux 173

Wu HUIYI

*Entre curiosité et utilité : Les traductions d'« Herbiers Chinois » dans les Lettres édifiantes et
curieuses et dans
la Description de l'Empire de la Chine et de la Tartarie Chinoise* 183

Quatrième partie

**CIRCULATION DES SAVOIRS TECHNIQUES :
LA TERRITORIALITÉ MISE À L'ÉPREUVE**

Irina GOUZÉVITCH

Introduction 199

Sébastien GARDON

*La construction et la circulation des savoirs dans des espaces nationaux et transnationaux
Retour sur le rôle des enquêtes et des revues* 205

Isabelle BRETTHAUER <i>Circulation des savoirs techniques des notaires du Nord de la France à la fin du XIV^e siècle : les registres de notaires comme traces des méthodes de travail</i>	215
Christelle RABIER <i>Les circulations techniques médicales, entre Europe et colonies, 1600-1800 : l'apport de la perspective commerciale</i>	227
Chuan-Hui MAU <i>Marché et nouvelle matière textile : la recherche de vers séricigènes sauvages en Chine et en France</i>	235
Michèle VIROL <i>La circulation des savoirs des ingénieurs militaires (XVII^e-XVIII^e siècles)</i>	251
Léonard LABORIE <i>Organisations internationales, normalisation et circulations techniques au XIX^e siècle Sur l'échec d'un projet d'école internationale de télégraphie</i>	261
Larissa ZAKHAROVA <i>Quand la politique se mêle de technologie, ou le progrès technique en contexte répressif L'Union soviétique de l'entre-deux-guerres</i>	275
Ferruccio RICCIARDI <i>Les techniques managériales à l'heure de la guerre froide : la parabole des « relations humaines » dans l'Italie des années 1950</i>	287
Arnaud PASSALACQUA <i>Un monde paradoxalement en concurrence : les transports urbains en Europe sous l'influence des circulations techniques (XIX^e-XX^e siècles)</i>	301
François WASSOUNI <i>Mobilités, développement et circulations des savoirs techniques dans l'artisanat africain de la période précoloniale au XXI^e siècle. L'exemple du secteur du cuir du Nord-Cameroun</i>	311
<i>Cinquième partie</i>	
CULTURES EUROPÉENNES DE LA TRADUCTION	
Michel PRUM <i>Introduction</i>	325
Jean-Michel SERVET <i>Quelques propos sur l'enquête d'Adam Smith</i>	327
Liliane CRIPS <i>Théories raciales et reconfiguration des savoirs disciplinaires dans l'Allemagne nazie (1933-1945) : le cas emblématique de la médecine</i>	337
Simon TAYLOR <i>La circulation des savoirs juridiques en Europe au XXI^e siècle : retour à une culture juridique européenne?</i>	347

Patricia COTTI
Découvrir et transmettre Freud dans ses traductions : difficultés et enjeux..... 355

Marie-Brunette SPIRE
Israel Zangwill revisité..... 367

Sixième partie

CIRCULATION DES SAVOIRS ET POUVOIR DANS L'ESPACE ATLANTIQUE

Pilar GONZÁLEZ BERNALDO et Annick LEMPÉRIÈRE
Introduction..... 377

Ricardo GONZÁLEZ LEANDRI
Miasmes cosmopolites. Circulation internationale de savoirs et de pratiques d'hygiène : Buenos Aires 1850-1870..... 381

Lissell QUIROZ PEREZ
El arte obstetrix. Sages-femmes et circulation du savoir obstétrique dans le Pérou du XIX^e siècle..... 399

Annick LEMPÉRIÈRE
Du juridique au politique Droit administratif et réforme de l'État au Mexique dans les années 1850 et 1860..... 409

Eduardo ZIMMERMANN
Circulation des savoirs juridiques : le droit administratif et l'État en Argentine, 1880-1930.... 421

Javier SABARROS
Circulation des savoirs et mobilité des savants dans la constitution d'une discipline historique en Argentine au début du XX^e siècle..... 439

Stefan RINKE
« Courtisons l'âme de ces peuples! » Le transfert des connaissances entre l'Allemagne et l'Argentine, 1918-1933..... 447

Romy SÁNCHEZ
Enjeux politiques d'une circulation américaine des savoirs : la « bibliothèque » abolitionniste de Jorge Davidson..... 461

Mariano Ben PLOTKIN
Diffusion de la psychanalyse et dictature en Amérique latine L'Argentine dans les années 1960-1970..... 475

Edgardo MANERO
Circulations menaçantes, frontières et souveraineté en Amérique latine dans le désordre global..... 487

Pilar GONZÁLEZ BERNALDO
Conclusion. Circulation des savoirs, savoirs sur les circulations..... 499